

|||||  
COMMONWEALTH  
WAR GRAVES  
|||||



.....  
RAPPORT ANNUEL  
2022 - 2023  
.....

# TABLE DES MATIÈRES

4

Avant-propos du Vice-président  
Le Général Sir Bill Rollo KCB CBE

6

Introduction de la Directrice générale  
Claire Horton CBE

8

Présentation de notre nouvelle stratégie

10

Entretenir de manière durable  
et en toute sécurité

24

Adapter l'organisation

28

Partager les histoires

41

Synthèse financière

42

Notre engagement

43

Bureaux principaux

# LA COMMONWEALTH WAR GRAVES COMMISSION

## PRÉSIDENT D'HONNEUR

S.A.R. le Duc de Kent  
KG GCMG GCVO ADC (P)

## MEMBRES

### Le Haut Commissaire pour l'Australie

Son Excellence  
L'honorable Stephen Smith

### Le Haut Commissaire pour le Canada

Son Excellence  
L'honorable Ralph Goodale PC

### Le Haut Commissaire pour l'Inde

Son Excellence  
Vikram K. Doraiswami

### Le Haut Commissaire pour la Nouvelle-Zélande

Son Excellence Phil Goff CNZM

### Le Haut Commissaire pour la République d'Afrique du Sud

Son Excellence  
Jeremiah Nyamane Mamabolo

## ÉQUIPE DE DIRECTION MONDE

**Directrice générale** Claire Horton CBE

**Directeur des opérations** Barry Murphy

**Directeur juridique** Vincent Collins

**Directeur financier et des services d'entreprise**  
Ian Hill

## PRÉSIDENT

Le très honorable Député Ben  
Wallace jusqu'au 30 août 2023  
Le très honorable Député Grant  
Shapps depuis le 31 août 2023

Dame Judith Mayhew Jonas DBE

Vasuki Shastry

La très honorable Députée  
Diana Johnson DBE MP

Le très honorable Député Philip  
Dunne

Sir Timothy Hitchens KCVO CMG

Mme Keryn James

Le Général Sir Ben Bathurst  
KCVO CBE

Le Général de Corps Aérien Sir  
Stuart Atha KBE CB DSO

## VICE-PRÉSIDENT

Le Général Sir Bill Rollo KCB  
CBE jusqu'au 3 juillet 2023

Le Vice-amiral Peter Hudson CB  
CBE depuis le 3 juillet 2023

## MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA COMMONWEALTH WAR GRAVES FOUNDATION

### Membres

Mme Judith Mayhew Jonas  
DBE

Le Major général Alastair Bruce  
de Crionaich OBE VR KStJ

Le très honorable Député  
Kevan Jones

Sir Adrian Montague CBE

Le Capitaine Jay Singh-Sohal

Julian Evans

**Directeur de la stratégie mondiale et des relations  
avec le Commonwealth** Iain Lower CB

**Directrice de la fondation, du volontariat et des  
programmes de sensibilisation** Michele Jennings

**Directrice des ressources humaines** Martha Desmond

.....  
**TEMPS FORTS**  
**2022-2023**  
.....

DES TEMPS FORTS SÉLECTIONNÉS PARMI LES NOMBREUSES RÉALISATIONS DE CETTE ANNÉE SONT MIS EN LUMIÈRE DANS CE RAPPORT.



PAGE  
10 - 13  
.....

**TRAVAILLER DE MANIÈRE RESPONSABLE**

Notre approche de l'entretien durable évolue



PAGE  
15  
.....

**LA RESTAURATION DE LA PORTE DE MENIN**

Notre travail pour restaurer un site emblématique de la commémoration



PAGE  
16 - 17  
.....

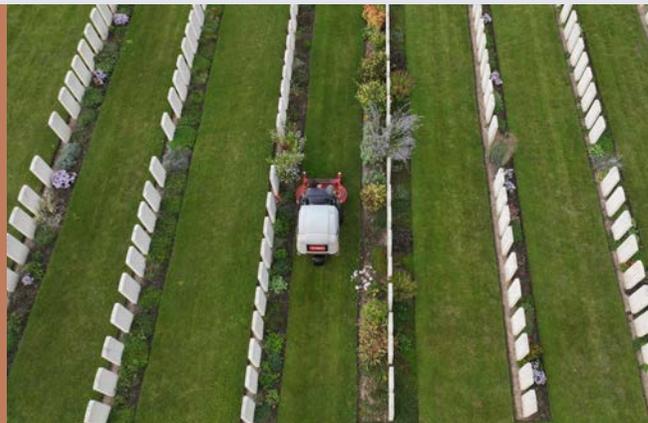
**LA CONSTRUCTION DE LOOS BC EXTENSION**

Les dernières actualités sur la conception et la construction de notre nouveau cimetière en France

PAGE 26 - 27  
.....

**UNE CULTURE CENTRÉE SUR L'HUMAIN**

Accompagner nos salariés aujourd'hui et demain



PAGE 30 - 31  
.....

**LA SEMAINE DES TOMBES DE GUERRE**

Le succès de notre semaine de sensibilisation mondiale

.....

## AVANT-PROPOS DU VICE-PRÉSIDENT LE GÉNÉRAL SIR BILL ROLLO KCB CBE

.....

En écrivant ces lignes à l'automne 2023 avec en toile de fond la guerre en Ukraine, le conflit à Gaza et les tensions en Extrême-Orient, on ne peut qu'imaginer la déception qu'éprouveraient nombre de ceux que nous commémorons devant le fait que le monde ne puisse toujours pas mieux gérer ses tensions. Les messages que souhaite faire passer la Commission n'ont, sans doute, jamais été aussi importants. Au cours de son long règne, Sa Majesté la reine Élisabeth II a merveilleusement exprimé ces messages ; en particulier lorsqu'elle a dit que la véritable façon pour les hommes et les femmes des générations futures d'honorer le souvenir des personnes commémorées est de s'accrocher à leurs idéaux et de ne jamais oublier ceux

qui sont morts pour la liberté. Les visites de Sa Majesté sur nos sites à travers le Commonwealth, à l'occasion de l'anniversaire d'un événement important par exemple, ont joué un rôle fondamental pour que leur souvenir reste vivant.

Au milieu de tant d'incertitudes, il est bon de signaler que le travail de la Commission s'est poursuivi sans relâche et que nous nous sommes largement remis des difficultés engendrées par la pandémie de COVID-19. De plus, le travail de notre branche caritative, la Commonwealth War Graves Foundation, progresse continuellement. Dans les pages suivantes, vous découvrirez les travaux importants qui ont été réalisés dans le cadre de la nouvelle stratégie, les

améliorations que nous mettons en œuvre pour répondre au changement climatique, l'entretien de notre patrimoine, y compris la construction d'un nouveau cimetière à Loos-en-Gohelle en France pour accueillir les victimes de guerre que nous trouverons sans doute à la suite de nouveaux travaux d'infrastructure en France, et la poursuite de nos travaux sur la non-commémoration. Le programme des bénévoles arrive à maturité et notre capacité à raconter l'histoire de ceux que nous commémorons devrait être considérablement améliorée grâce au nouveau projet Memory Anchor. Nous continuons à augmenter les compétences des membres de notre personnel afin de disposer des savoir-faire adéquats pour relever les défis d'aujourd'hui et de demain.

Quant à notre gouvernance, nous avons bénéficié de l'implication du très honorable Ministre Ben Wallace en tant que président jusqu'en août 2023, date à laquelle il a été remplacé par le très honorable Ministre Grant Shapps. Nous avons également accueilli en tant que nouveaux Hauts Commissaires pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande leurs Excellences l'honorable Stephen Smith et l'honorable Phil Goff CNZM. J'ai aussi le regret d'annoncer le décès du Général de Corps Aérien David Walker CB CBE AFC qui a beaucoup apporté à la Commission pendant



.....  
*Sir Bill Rollo en compagnie de l'équipe de la CWGC au cimetière militaire de Gaza, janvier 2023.*  
.....

## AU MILIEU DE TANT D'INCERTITUDES, IL EST BON DE SIGNALER QUE LE TRAVAIL DE LA COMMISSION S'EST POURSUIVI SANS RELÂCHE...

.....

les sept années où il a été membre de notre Conseil d'administration. Il sera remplacé par le Maréchal de l'Air Sir Stuart Atha KBE CB DSO. Il s'agit de ma dernière contribution au rapport annuel de la CWGC. Je cède en effet mon siège de Vice-président au Vice-amiral Peter Hudson CB CBE et le siège de représentant de l'armée au Général Sir Ben Bathurst KCVO CBE.

Je termine en remerciant tous les membres de la Commission avec lesquels j'ai travaillé au cours des dix dernières années pour leurs conseils et leur soutien. Ce fut un immense privilège de siéger à la Commission. Je suis profondément reconnaissant d'avoir pu visiter un si grand nombre de nos sites pour remercier personnellement le personnel pour son travail. ■



.....  
: Sir Bill Rollo en  
..... déplacement dans le  
..... nord de la Norvège.  
.....



.....  
: La reine Élisabeth II est régulièrement venue  
..... visiter nos sites tout au long de son règne.  
..... L'une de ses premières visites officielles a  
..... été l'inauguration du mémorial des forces  
..... aériennes de Runnymede en 1953.  
.....

.....

## INTRODUCTION DE NOTRE DIRECTRICE GÉNÉRALE CLAIRE HORTON CBE

.....

Le présent document est notre rapport annuel. Encore une année qui semble être passée à toute vitesse ; ces douze derniers mois ont été extraordinaires. Parmi les moments qui ponctuent toute activité professionnelle, comme les moments de joie, de tristesse, de réussite et de défis, on se souvient surtout de l'engagement permanent de notre personnel (qu'il s'agisse d'employés ou de bénévoles) pour accomplir leur travail et rendre hommage à ceux qui sont tombés au cours des deux guerres mondiales.

Du lancement de notre nouvelle stratégie et de nos nouvelles valeurs aux avancées

tangibles réalisées dans le cadre de notre programme des non-commémorations, ce rapport regorge d'exemples illustrant l'engagement de la CWGC à commémorer ceux qui sont tombés sur le champ de bataille ainsi qu'à répondre aux besoins de l'ensemble des nations du Commonwealth. Je ne vais pas entrer dans le détail de chacun de ces domaines ou de ces réalisations de peur de révéler ce qui vous attend dans les pages suivantes. Mais avant d'aborder les nombreux points positifs de l'année écoulée, je souhaite évoquer quelques moments qui ont été douloureux durant les douze derniers mois.

En juillet 2022 un collègue travaillant sur l'un de nos sites de la zone Canada, Amérique et Pacifique a tragiquement perdu la vie. Cet événement nous a brutalement rappelé l'importance du suivi des règles de santé et de sécurité. Après une enquête approfondie et un examen complet des règles en matière de santé et de sécurité sur l'ensemble de nos sites, nous avons redoublé d'efforts pour promouvoir une culture positive de sécurité. Nous avons renforcé les formations et remis à niveau les connaissances de tous les salariés et nous avons mis en place d'autres mesures pour que la santé, la sécurité et le bien-être soient au cœur de nos activités au quotidien.

Cette période a également été marquée

par la perte de notre monarque bien-aimée, Sa Majesté la reine Élisabeth II. Nous nous souvenons avec émotion des nombreuses occasions où nous avons eu l'honneur de rencontrer Sa Majesté lors de l'une de ses visites sur nos sites. Sa Majesté était un modèle de dévouement et de sens du devoir. Elle nous manque cruellement.

La Commission sait que ses relations avec la Maison royale resteront solides grâce aux liens étroits qu'elle entretient avec Sa Majesté le roi Charles III. Il est d'ailleurs encourageant de constater que parmi les timbres émis par le Royal Mail en l'honneur de son couronnement, il en est un qui représente un cimetière de la CWGC. Il s'inscrit dans le thème plus général du Commonwealth. Cela reflète parfaitement la nouvelle vision stratégique de la Commission qui vise à devenir un instrument diplomatique et d'influence. Nous sommes impatients d'accueillir Sa Majesté sur nos sites.

Je voudrais également prendre un moment pour souhaiter chaleureusement une bonne continuation à notre Vice-président, Sir Bill Rollo. Ses dix années de service auprès de la CWGC ont permis à notre organisation de rester fidèle à son noble devoir. Son soutien et ses conseils me manqueront beaucoup. Au nom de l'ensemble du personnel de la Commission, je lui adresse nos sincères remerciements.







# NOS PRIORITÉS STRATÉGIQUES

**Entretien de manière durable et en toute sécurité** les tombes, les cimetières, les mémoriaux, les espaces horticoles et les archives de ceux qui ont perdu la vie.

**Adapter l'organisation** pour garantir que la CWGC est bien dirigée, qu'elle est juste, équitable, inclusive et composée de profils diversifiés et que son personnel et ses systèmes sont en mesure de mener à bien leur mission.

**Partager les histoires** de ceux que nous commémorons et de ceux qui rendent cette commémoration possible avec un public toujours plus large et plus diversifié, à travers le monde.

**Renforcer les relations** avec nos membres, notre public et nos bénévoles, tout en renforçant notre positionnement en tant que vecteur de diplomatie et d'influence.



Scannez le code QR pour accéder à l'intégralité de notre nouvelle stratégie.



.....  
ENTREtenir DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

.....  
10  
.....

.....  
*Notre équipe de recherche de corps met au jour et fouille soigneusement une partie d'une tranchée datant de la Première Guerre mondiale en France pour récupérer des objets et des restes humains datant de ce conflit.*  
.....

# PRIORITÉ STRATÉGIQUE ENTREtenir DE MANIÈRE DURABLE ET EN TOUTE SÉCURITÉ

Cette priorité stratégique se concentre sur notre travail sur le terrain visant à garantir que les derniers témoins du coût humain des guerres mondiales soient entretenus de manière durable et en toute sécurité.

.....

Nous sommes responsables de la commémoration de 1,7 million de personnes et entretenons les sépultures, les cimetières et les mémoriaux qui sont répartis sur 23 000 sites dans plus de 150 pays et territoires. Par conséquent, notre travail effectué sur tous les continents (sauf l'Antarctique) fait de nous l'une des plus grandes organisations mémorielles et horticoles au monde.

Dans ce contexte, l'entretien durable se traduit par l'utilisation la plus efficace possible des ressources financières et naturelles (pierre, eau). Grâce à une approche de gestion de la conservation de nos paysages uniques, de nos structures et de nos archives et commémorations, nous avons compris que nous en sommes les dépositaires et les responsables. Il est de notre responsabilité à tous de transmettre une organisation plus forte et plus pertinente que jamais.

Découvrez ci-après quelques-uns des projets lancés dans le cadre de cette priorité stratégique. ■



.....  
Si de nombreuses tâches sur nos sites sont réalisées à l'aide de machines, certaines doivent être effectuées à la main. Ici, un employé prend soin des bordures des pierres tombales au cimetière militaire de Dar Es Salaam en Tanzanie.



.....  
Le général de brigade Vikramjit Singh Gill, conseiller indien à la défense, lors du lancement de notre nouvelle stratégie au palais de Westminster en mai.

.....  
ENTREtenir DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

EN 2023, LA DURABILITÉ EST  
DEVENUE NOTRE CAP.

.....



FAIRE DES CHOIX DURABLES

La lutte contre le changement climatique est un défi d'une importance vitale. Parce que nous sommes l'une des plus grandes organisations horticoles au monde, nous avons été témoins des effets spectaculaires du changement climatique sur les tendances météorologiques mondiales. Nos principaux objectifs sont d'atteindre la neutralité carbone d'ici 2050 et de passer à une électricité 100 % renouvelable d'ici 2031. Nous adoptons une approche globale, adaptant nos engagements futurs et nos pratiques actuelles pour encourager le respect de l'environnement et la biodiversité.

En 2023, la durabilité est devenue notre cap. Des projets tels que la restauration de la Porte de Menin en Belgique et la construction de l'extension de Loos British Cemetery en France sont des exemples de cette approche, car ils intègrent des pratiques durables de leur conception à leur livraison. Pour la restauration de la Porte de Menin par exemple, nous nous efforçons de restaurer plutôt que de remplacer par de nouveaux matériaux.

Nous avons surtout créé une base

de référence pour évaluer notre impact. D'importantes études ont été menées, dont une avec EcoSphere en France. Certaines ont recensé différentes espèces de plantes et d'insectes présentes sur nos sites, tandis que d'autres se sont concentrées sur la réduction de la consommation d'énergie sur nos sites. En ce qui concerne l'efficacité énergétique, nous utilisons au Royaume-Uni, en France et en Belgique des véhicules électriques et nous envisageons de remplacer progressivement les tondeuses à gazon à essence par des modèles électriques.

Le changement le plus visible sur le terrain est sans doute l'abandon des engrais chimiques, des désherbants et des produits de nettoyage de synthèse. Tout en étant bénéfique pour l'environnement, ce changement a des conséquences sur l'aspect de nos pierres et de nos pelouses. Nous cherchons activement des solutions durables, notamment des traitements à base d'enzymes pour lutter contre la dégradation de l'aspect des pierres. D'octobre 2022 à avril 2023, nous avons traité 23 400 pierres

tombales en France avec ces produits respectueux de l'environnement.

Nos sites ont toujours abrité différentes espèces de plantes et d'insectes. Nous développons leurs habitats possibles en déposant des hôtels à insectes et des nichoirs à oiseaux et expérimentons l'arrêt du fauchage de zones pour développer les prairies.

Notre engagement ne s'arrête pas là. Année après année, nous continuerons à apprendre et à réduire notre empreinte écologique. ■



.....  
12  
.....

.....  
: Au-dessus : Au cimetière militaire de St Manvieu en Normandie, l'équipe a laissé des zones du site se transformer en prairies. Cette approche favorise la biodiversité.  
: À droite : Travail du sol dans notre aire de compostage au cimetière de Bedford House à Ypres en Belgique. Ce compost est fait de déchets verts provenant de sites de la région et, lorsqu'il sera prêt, il sera déposé sur nos bordures pour nourrir de nouvelles plantes.

# UNE HORTICULTURE DURABLE EN AFRIQUE DU SUD

Après l'achèvement d'un grand projet mené en 2021-2022 pour remédier à l'affaissement du cimetière de Durban (Stellawood), nous avons décidé de créer un plan de plantation plus durable.

Des facteurs tels que le changement climatique, l'utilisation de l'eau, les talus en pente, un aspect visuel coloré tout au long de l'année et l'entretien ont été pris en compte dans l'élaboration du plan. Notre équipe a visité de nombreuses pépinières et un jardin botanique pour examiner et sélectionner des espèces de plantes et d'arbres indigènes les plus adaptées à ce climat et qui s'harmonisent avec les autres plantes présentes dans le cimetière.

L'équipe a notamment sélectionné des kniphofias, des aloès, des succulentes de la famille des Crassulaceae, des graminées ornementales et des pruniers sauvages. En quelques mois, les plantes ont bien poussé et font la fierté de l'équipe à juste titre.

*Le cimetière de Durban (Stellawood) a été restauré à la suite d'importants glissements de terrain.*

.....  
ENTRETENIR DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

## PRENDRE SOIN DE NOTRE PATRIMOINE

Nous entretenons des milliers de sites à travers le monde et chaque élément de notre patrimoine est important. Tout au long de l'année, nos équipes dévouées du monde entier se sont appliquées à évaluer, planifier et réaliser des projets d'entretien, de restauration et de modernisation de notre patrimoine. Nos équipes ont mené une étude quinquennale qui nous a permis de planifier et de prioriser les travaux d'entretien et les projets pour les cinq prochaines années.

.....  
14  
.....



.....  
L'ancien cimetière municipal de Windhoek en Namibie après d'importants travaux de restauration.  
.....



Après plusieurs années de restauration du mémorial de Thiepval en France, nous avons décidé de restaurer la Porte de Menin en Belgique, de construire un nouveau cimetière à Loos-en-Gohelle en France et de concevoir et de bâtir un nouveau mémorial en Afrique du Sud. Chaque projet présente des défis, mais tous ont commencé et devraient être réalisés dans le cadre fixé par nos objectifs de durabilité.

Notre travail quotidien n'est pas moins important, ni même moins difficile. Nos missions vont de la restauration de murs en Belgique à l'installation de pierres tombales au Canada, de la gestion de projets horticoles en Italie à la résolution de problèmes de drainage au Royaume-Uni. En Belgique, nous avons mené à bien quatre projets de restauration de cimetières avec le précieux soutien du gouvernement flamand. En Namibie, nous avons rénové l'ancien cimetière municipal de Windhoek en résolvant des problèmes structurels et en l'embellissant. En Irak, nous travaillons

avec le service de lutte antimines des Nations Unies pour garantir la sécurité et la restauration du cimetière militaire de Mossoul qui a subi d'importants dégâts.

En France, les travaux de restauration se sont concentrés sur les monuments ou ouvrages situés à l'entrée du cimetière de Serre Road no. 2 et du cimetière d'Arras Road. Suite à un dégât des eaux ayant fragilisé les parties en béton et la maçonnerie, ces rénovations étaient devenues nécessaires. Au Royaume-Uni, nous avons mené d'importants projets comme l'installation de nouveaux socles pour pierres tombales au cimetière de Dunoon et l'amélioration du drainage pour le mémorial naval de Portsmouth.

Nos équipes doivent relever de nombreux défis pour préserver notre patrimoine historique, et leur travail permet de garantir que nos sites restent des lieux de mémoire respectueux pour ceux que nous commémorons. ■

.....  
Cimetière de Dunoon en Écosse où de nouveaux socles pour les stèles ont été installés avec succès.  
.....

.....  
ENTREtenir DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

## RESTAURATION DU MÉMORIAL D'YPRES (PORTE DE MENIN)

En avril 2023, nous avons lancé d'importants travaux de restauration du mémorial de la Porte de Menin à Ypres en Belgique. Construit dans les années 1920, il s'agit peut-être du mémorial le plus connu de la Première Guerre mondiale. Ce mémorial commémore plus de 54 000 soldats australiens, britanniques, canadiens, sud-africains et indiens morts sur les champs de bataille flamands et n'ayant pas de tombes connues. Le mémorial est le principal lieu de commémoration pour les communautés du monde entier.

Tout au long de son existence, la Porte de Menin a été exposée aux intempéries et à la pollution, et nécessite aujourd'hui des travaux de rénovation et de restauration qui vont au-



.....  
: La Porte de Menin en cours de  
restauration. La bâche trompe  
l'œil de l'échafaudage reprend un  
dessin original de l'architecte du  
mémorial, Sir Reginald Blomfield.  
.....

delà de l'entretien quotidien. Ces dernières années, nous avons inspecté le bâtiment et planifié méticuleusement nos travaux. Nous avons également communiqué avec nos parties prenantes et nos partenaires locaux et internationaux, y compris l'association Last Post, pour nous organiser afin que la cérémonie commémorative quotidienne se poursuive dans les meilleures conditions.

On ne saurait trop insister sur l'importance du mémorial pour les habitants de la région, en tant que symbole de leur ville et élément essentiel du tourisme, et nous avons reçu un soutien financier considérable de la part du gouvernement flamand pour faire ces travaux.

Pendant les deux prochaines années,

un échafaudage recouvrira la porte afin de permettre l'accès aux équipes de restauration à toutes les zones du mémorial. Nous allons nettoyer et réparer les éléments en pierre naturelle et rejointoyer les façades en briques. Les panneaux nominatifs sont le cœur du mémorial, et bien qu'ils soient en excellent état, nous profiterons de l'occasion pour les nettoyer et les réparer le cas échéant. Un nouveau joint d'étanchéité sera fait sur le toit et nous étudions la possibilité d'ajouter un toit végétalisé pour accroître la biodiversité. D'autres réparations seront également effectuées à l'intérieur du mémorial au niveau des sous-sols, des escaliers circulaires, des plafonds et des oculi (ouvertures rondes) en bronze du toit principal. ■



## CE PROJET EST COMPLEXE ET COMPORTE DE NOMBREUX ÉLÉMENTS, ET L'INNOVATION, LA DURABILITÉ ET LA SÉCURITÉ RESTERONT LES PRINCIPES DIRECTEURS DU PROJET.

.....

.....  
: Lors de la Journée du patrimoine, le public a pu profiter des échafaudages et s'approcher du  
toit comme jamais auparavant. Septembre 2023. © Eric Compernelle.  
.....

.....  
ENTRETENIR DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

## CONSTRUCTION DE L'EXTENSION DU CIMETIÈRE BRITANNIQUE DE LOOS-EN-GOHELLE

Plusieurs milliers de soldats morts pendant la Première Guerre mondiale sont toujours officiellement portés disparus. Par conséquent, il est possible de découvrir des restes humains lors de travaux de construction ayant lieu sur d'anciens champs de bataille. Il y a quelques années, lors des travaux de construction d'un hôpital à la périphérie de la ville française de Lens, des dizaines de restes humains ont été découverts. Notre équipe spécialisée dans la récupération des restes humains basée à Beaurains a entrepris le travail délicat de récupérer et de documenter méticuleusement ces découvertes. Elle travaille en étroite collaboration avec l'équipe des commémorations du siège afin d'aider les autorités britanniques, françaises, allemandes et du Commonwealth à identifier les individus lorsque cela est possible.

Bien que des inhumations aient eu lieu dans plusieurs cimetières à proximité, l'espace disponible dans ces sites est maintenant limité. En 2021, le gouvernement français a annoncé le lancement d'un nouveau projet de grande envergure qui prévoit le creusement d'un canal à travers une vaste zone qui a été le théâtre d'intenses

combats. Compte-tenu des découvertes en cours sur le site de l'hôpital de Lens et de la possibilité que des centaines d'autres soient faites pendant la construction du canal, nous avons pris la décision de construire une extension au Loos British Cemetery.

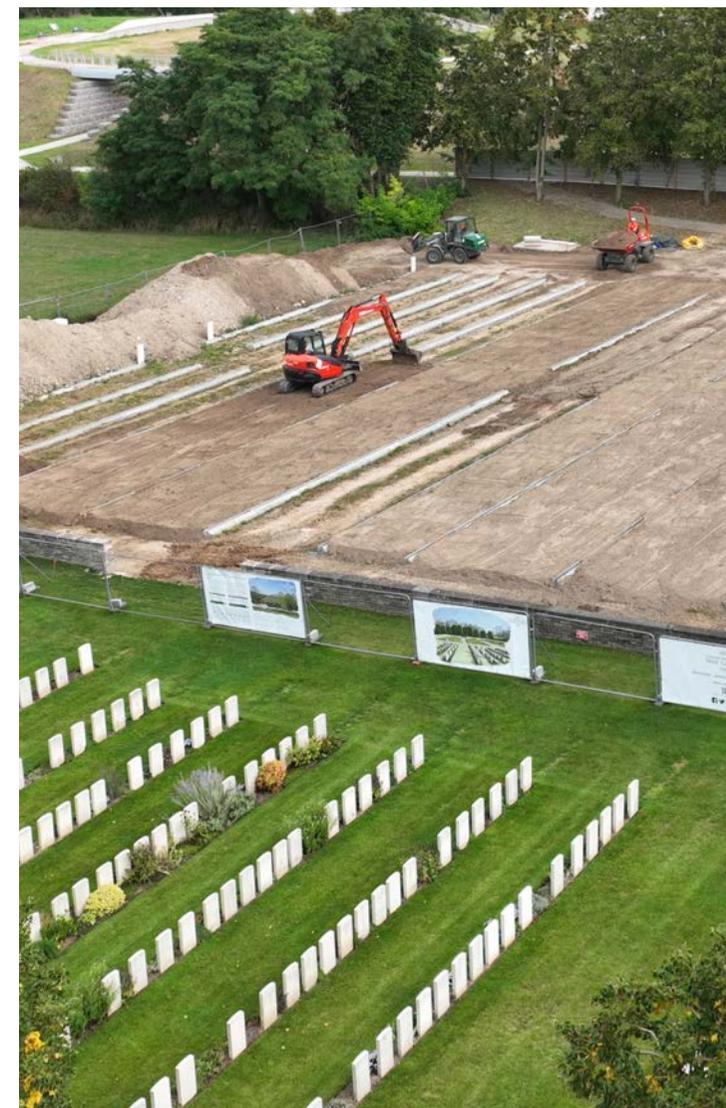
Des avancées significatives ont déjà été réalisées dans un délai relativement court. L'acquisition par l'État français de terrains adjacents au cimetière actuel a constitué une première étape cruciale. S'en est suivie une série de tâches importantes qui ont été réalisées ou coordonnées par notre équipe en France, notamment l'enlèvement en toute sécurité des munitions non explosées, le nivellement du terrain, ainsi que la conception et l'approbation des nouveaux plans du cimetière.

Le début officiel des travaux de construction a été inauguré lors d'une cérémonie en mai. En hiver, le site se stabilisera en vue des travaux d'horticulture qui débiteront en 2024.

Une cérémonie d'inauguration officielle est prévue en septembre 2024, au cours de laquelle les premières inhumations auront lieu. ■



.....  
Cérémonie de pose des premières  
pierres de Loos British Cemetery  
Extension en mai 2023.  
.....



.....  
Des socles sont installés pour accueillir et aligner les  
stèles au sein de Loos British Cemetery Extension, août  
2023.  
.....

## CONCEVOIR UN NOUVEAU CIMETIÈRE

La construction de l'extension de Loos British Cemetery est une étape importante pour nous, puisqu'il s'agit de la première ouverture d'un grand cimetière depuis celui de Fromelles (Pheasant Wood) en 2010.

Aucœur de ce projet se trouve un engagement profond : le respect de l'environnement, du paysage historique et, par-dessus tout, des personnes qui reposeront ici. La conception et la construction du cimetière ont été planifiées en tenant compte de ces principes.

Quatre parcelles pourront accueillir jusqu'à 1 200 sépultures. Plutôt qu'avec un mur en brique, le cimetière sera délimité par une haie basse, et une nouvelle entrée reliera le cimetière au mémorial canadien de la Côte 70 adjacent, créant ainsi un paysage commémoratif harmonieux. Des entrées ont également été aménagées pour permettre aux visiteurs d'accéder au cimetière existant.

Ce projet remarquable a bénéficié du soutien des autorités locales tout au long de sa réalisation. Nous cherchons à établir des liens authentiques avec les habitants de Loos-en-Gohelle et nous avons veillé à ce qu'ils soient consultés et impliqués dans le projet. Ces liens nous permettront de développer un sentiment de partenariat et de responsabilité partagée. Leur participation est primordiale pour garantir l'avenir du site.



.....  
ENTRETENIR DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

## LE PROGRAMME DE NON-COMMÉMORATION

Un programme de 5 ans est en cours de réalisation. Il a pour objectif de corriger les erreurs historiques menant à la non-commémoration de certains soldats morts au service de l'Empire britannique durant les guerres mondiales. Nous travaillons avec les communautés et les parties prenantes de 13 pays pour réparer ces erreurs.

Pour réaliser ces commémorations individuelles, nous avons effectué des recherches d'identification des dépouilles auprès des musées et des archives nationales. À ce jour, le programme a enregistré plus de 9 000 noms de soldats qui ne figuraient pas dans les dossiers de la Commission.

Avec ces noms, les équipes opérationnelles de notre programme ont également approuvé la désignation du mémorial des King's African Rifles à Zomba au Malawi comme lieu de commémoration officiel du pays pour près de 1 500 soldats et ont mené à bien une consultation en

S'IL EST CAPITAL DE  
DÉCOUVRIR DES  
NOMS, IL EST TOUT  
AUSSI VITAL DE  
PRÉSERVER LEUR  
HISTOIRE.

.....

.....  
: Rencontre avec les communautés  
et les parties prenantes au  
cimetière de Kariokor de la CWGC  
à Nairobi. Avril 2023.



Sierra Leone pour recommander un nouveau mémorial situé juste à côté du cénotaphe de 1931 à Freetown.

En 2023, en collaboration avec les forces de défense kényanes, nous avons reçu une subvention Arcadia pour les archives en danger gérée par la British Library afin de numériser plus de 90 boîtes d'états de service des King's African Rifles que l'on croyait perdues. Ces documents nous permettront de mieux rendre compte des histoires et des lieux de sépulture possibles du personnel, contribuant ainsi à notre ambition en matière d'éducation, d'histoires orales et de commémorations numériques et physiques.

Au Kenya, notre équipe chargée du patrimoine et du travail sur le terrain, qui comprend des experts des musées nationaux du Kenya (NMK), a testé des techniques de sondage non invasives sur des sites sélectionnés, qui serviront de base aux structures commémoratives que nous construirons. Nous avons conclu un important partenariat avec le gouvernement et le NMK afin de classer et de protéger le cimetière militaire de Nairobi (Kariokor) qui deviendra un lieu de commémoration et de patrimoine durable centré sur la communauté en l'honneur des Africains qui ont servi et qui sont morts pendant les conflits mondiaux. ■

.....

## LE MÉMORIAL DU LABOUR CORPS AU CAP

.....

En Afrique du Sud, le projet de Dean Jay Architects pour le mémorial du Labour Corps au Cap en est aux dernières étapes de développement avant de lancer un appel d'offres pour sa construction. Le premier coup de pioche sera très probablement donné au début de l'année 2024.

L'équipe technique a approuvé les étapes de développement final des poteaux commémoratifs en bois qui comporteront des lettres gravées et des bases en granit sud-africain de Rustenburg. Un plan final d'aménagement horticole a été approuvé après consultation de paysagistes locaux, des autorités de la ville du Cap et de notre propre équipe d'horticulteurs.

Au fur et à mesure de son développement, le projet continue de recevoir des réponses positives et nous sommes impatients de travailler avec nos partenaires pour organiser une cérémonie d'ouverture en 2024.

Une fois achevé, le mémorial honorerait la mémoire de 1 790 victimes de la Première Guerre mondiale qui ont servi dans les régiments de travailleurs sud-africains et qui sont tombées sur le continent africain ou en mer, et sans sépulture connue.



.....

Visualisations conceptuelles pour le mémorial  
Labour Corps au Cap © Dean Jay Architects

.....  
ENTRETENIR DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

## LE FACTEUR HUMAIN

L'équipe des commémorations est au cœur de notre travail. Différents chantiers en cours dans les Hauts-de-France, dont le Canal Seine-Nord Europe par exemple, nous offrent une occasion unique de poursuivre notre travail de récupération et de réinhumation des personnes décédées au cours de la Première Guerre mondiale. Une analyse détaillée a permis d'identifier les zones où des restes de victimes de la guerre sont les plus susceptibles d'être trouvés. En partenariat avec des collègues français et allemands, l'unité de recherche de la CWGC travaillera aux côtés d'archéologues et d'équipes de déminage pour récupérer les restes découverts. Ce travail s'effectuera sur plusieurs années et nous fournirons une expertise qui maximisera les chances de retrouver et d'identifier les disparus de la guerre.

Le projet de canal n'est cependant pas



.....  
Réinhumation du soldat Joe Stevenson au cimetière de Brown's Copse à Roeux en France en juin 2023.  
.....

la seule occasion de retrouver des restes humains. Le nouvel hôpital en construction à Lens, d'autres projets et des découvertes fortuites ont permis de retrouver environ 100 victimes du Commonwealth cette année. Ce nombre élevé étant devenu la nouvelle réalité, il a fallu rénover les installations de l'unité de recherche à Beaurains et lancer la construction de Loos British Cemetery Extension pour permettre les premières inhumations à l'automne 2024.

Outre les dépouilles récemment découvertes, nous continuons à rechercher l'identité de ceux qui sont déjà enterrés. Nous sommes profondément reconnaissants envers le public qui nous envoie ses recherches et déclenche ainsi des enquêtes approfondies menées par l'équipe des commémorations et nos partenaires des États membres. Le niveau de preuve requis pour qu'une identification

formelle soit acceptée est élevé, mais une trentaine de cas ont été jugés irréfutables et convaincants cette année. Nous avons également organisé soixante cérémonies de redédicace cette année, ce qui nous a permis de rattraper le retard considérable accumulé pendant les confinements lors de la pandémie de COVID-19.

Le travail visant à inclure dans nos registres les noms des victimes de guerre qui ne figuraient pas sur les listes initialement fournies à la Commission et à localiser leur dernier lieu de repos se poursuit. Près de 2 500 nouvelles commémorations ont été prises en compte en 2023 ; environ 350 concernent des personnes décédées de causes imputables à la guerre après avoir été démobilisées de l'armée britannique, et 2 200 concernent des personnes décédées en service en Afrique. ■

.....  
20  
.....



.....  
Récupération de dépouilles dans une tranchée creusée sur d'anciens champs de bataille en France, avril 2023.  
.....

.....  
Cérémonie de redédicace pour sept soldats australiens au cimetière de Fromelles (Pheasant Wood) France, juillet 2023.  
© Eric Comperolle



.....  
ENTRETIEN DE  
MANIÈRE  
DURABLE ET EN  
TOUTE SÉCURITÉ  
.....

NOUS NOUS ENGAGEONS À RENDRE NOS ARCHIVES ACCESSIBLES AU PLUS GRAND NOMBRE. L'UN DES PRINCIPAUX MOYENS D'Y PARVENIR EST D'OFFRIR UN ACCÈS EN LIGNE.

.....

## ARCHIVES : COMPRENDRE NOTRE PASSÉ, ORIENTER NOTRE AVENIR

Les archives de la CWGC constituent notre mémoire collective et nous sommes très fiers de notre patrimoine.

Nous nous engageons à rendre nos archives accessibles au plus grand nombre. L'un des principaux moyens d'y parvenir est de proposer un accès en ligne à ces archives. En juillet 2022, nous avons lancé un projet de grande envergure visant à numériser plus de 2 000 registres de notre principale collection d'archives. Ce projet a considérablement avancé cette année et ces documents sont désormais accessibles au public sur notre catalogue d'archives en ligne. La prochaine étape du projet est le transfert de ces archives dans un lieu de stockage extérieur au siège afin de les mettre à l'abri pour les générations futures.

Nous nous sommes également engagés à poursuivre l'enrichissement de la collection d'archives. Nous avons lancé un projet d'enregistrement d'une série d'entretiens oraux historiques avec d'anciens collaborateurs de la CWGC. Ces enregistrements compléteront la vaste collection que nous possédons déjà en créant

une ressource orale unique et précieuse pour l'histoire.

En janvier 2023, nous avons relancé notre programme d'archivistes stagiaires pour améliorer la prestation de nos services quotidiens et faire avancer plusieurs projets de catalogage et de numérisation. Nous avons également été ravis d'accueillir à nouveau nos archivistes bénévoles après que leur venue ait été suspendue pendant la pandémie de COVID-19.

L'engagement et le soutien des parties prenantes internes et externes constituent un aspect important du rôle de nos archives. Nous avons soutenu le musée In Flanders Fields d'Ypres en Belgique en lui fournissant des archives pour compléter son exposition "For evermore / Pour l'éternité". Au sein de la Commission elle-même, l'équipe des archives a contribué à la création de contenu pour diverses campagnes et initiatives de communication, notamment une exposition temporaire consacrée à l'installation de notre siège social à Maidenhead.

En juin, nous avons organisé une journée portes ouvertes dans le cadre de la

Semaine internationale des archives, afin de promouvoir l'importance des archives et le rôle des archivistes dans la sauvegarde et la préservation des documents. Une exposition s'est tenue dans notre salle de lecture ; le personnel a pu faire une visite guidée de notre local d'archives accompagné de l'équipe dédiée qui leur a expliqué comment nous préservons et protégeons la collection. ■



.....  
De nombreuses pièces provenant des archives de la CWGC sont exposées au musée In Flanders Fields à Ypres en Belgique.  
.....

.....

# ENTREtenir DE MANIÈRE DURABLE ET EN TOUTE SÉCURITÉ

.....

PLUS DE 2 000 BÉNÉVOLES ONT PARTICIPÉ ET PRÈS DE 88 % DE NOS SITES AU ROYAUME-UNI ONT NOMMÉ UN BÉNÉVOLE.

.....

## EYES ON, HANDS ON

Le projet Eyes On, Hands On (Des yeux et des mains) a révolutionné notre travail au quotidien au Royaume-Uni. Plus de 2 000 bénévoles ont participé à ce projet et un bénévole est désormais nommé pour près de 88 % de nos sites britanniques. Les bénévoles ont consacré environ 40 000 heures à l'inspection d'environ 190 000 stèles. Plus important encore, les bénévoles ont nettoyé 54 000 pierres tombales, faisant ainsi progresser de manière spectaculaire le programme britannique de nettoyage des sépultures dispersées.

La réussite du projet a permis d'améliorer nos opérations. Par exemple, l'équipe des opérations du sud-ouest a piloté une nouvelle approche qui ajuste ses cycles de

nettoyage traditionnels. En réduisant leurs visites sur les sites qui sont désormais pris en charge par des bénévoles, nos équipes peuvent se concentrer sur des tâches plus qualifiées, les rendant ainsi plus efficaces tout en réduisant leurs déplacements. Nous souhaitons que toutes les équipes des opérations régionales du Royaume-Uni adoptent cette approche en 2024.

Nous continuons à organiser différents événements pour remercier nos fantastiques bénévoles et le personnel. Nous avons découvert que nous avons des soutiens extraordinaires des Orcades aux Cornouailles. Nos bénévoles prêtent main-forte sur le territoire britannique à nos salariés qualifiés et nous aident à atteindre

des niveaux d'exigence quant à l'entretien de nos tombes dispersées qui surpassent ce que nous avons pu réaliser jusqu'à présent.

L'activité bénévole existe déjà à Malte et nous étudions des options de bénévolat pour l'Islande et Gibraltar. Des projets sont en cours pour lancer le programme Eyes On, Hands On au Canada, où la répartition géographique des tombes militaires offrirait des avantages similaires à ceux observés au Royaume-Uni. ■



.....  
John Hardman, bénévole de Eyes On, Hands On et lauréat du prix Spotlight, faisant du bénévolat dans l'un des cimetières du nord de Londres.  
.....

.....  
Les bénévoles du projet Eyes On, Hands On se sont réunis en août 2023 avec l'historien local Tony Pringle pour photographier et nettoyer les pierres tombales de la CWGC du cimetière de Newmarket.  
.....

.....

# ENTREtenir DE MANIÈRE DURABLE ET EN TOUTE SÉCURITÉ

.....

## LES SERVICES EN AGENCY

En plus de notre mission principale qui consiste à commémorer les morts des guerres mondiales, nous jouons un rôle essentiel en travaillant avec des gouvernements et des organisations du monde entier pour leur fournir une expertise, un soutien et du personnel qualifié lors de divers projets. Chaque année, notre équipe "Agency Services" supervise au quotidien l'entretien de près de 100 000 tombes non liées aux guerres mondiales et de 168 mémoriaux, ainsi que de nombreux autres projets. Notre travail en tant que prestataire de services s'est considérablement développé, ce qui a permis de renforcer les relations avec nos précieux partenaires.

Deux réussites notables l'année dernière mettent en lumière notre travail avec le Ministère britannique de la défense (MOD) et le Service pour l'entretien des sépultures militaires allemandes (VDK).

Le gouvernement allemand nous a chargés d'entretenir près de 20 000 tombes, dont une grande partie se trouve au cimetière militaire allemand de Cannock Chase dans le Staffordshire.

Malheureusement, depuis l'été 2020, les bâtiments de ce cimetière ont été la cible de voleurs, entraînant d'importants

L'ÉQUIPE AGENCY SERVICES SOUHAITE CONTINUER À APPORTER SON EXPERTISE ET SA VALEUR AJOUTÉE À SES PARTENAIRES.

.....



.....

*Travaux de restauration en cours sur le mémorial de la 7<sup>e</sup> division à l'aide d'une grue télécommandée à Zonnerbeke en Belgique en janvier 2023.*

.....

dégâts sur les toits. Grâce à l'approbation de la demande de financement du VDK auprès du gouvernement allemand, nous travaillons actuellement à la restauration et à la rénovation de ces bâtiments afin de créer un espace pédagogique supplémentaire. Les travaux devraient commencer au début de l'année 2024.

Pour le compte du MOD, nous sommes responsables de l'entretien de nombreuses tombes non liées aux guerres mondiales. En 2019, nous avons lancé la phase 2 d'un projet important de rénovation financé par la subvention LIBOR. Cette phase se concentre sur 11 cimetières du MOD et une grande parcelle d'un cimetière paroissial au Royaume-Uni. De même, nous entretenons pour le MOD de nombreux monuments commémoratifs

célébrant les exploits militaires dans le monde entier. Cette année, nous avons achevé la rénovation du mémorial de la 7<sup>e</sup> division situé à Zonnebeek en Belgique, et les travaux de restauration du mémorial de la 50<sup>e</sup> division (Northumbrian) à Wieltje sont en cours.

L'équipe Agency Services souhaite continuer à apporter son expertise et sa valeur ajoutée à ses partenaires. En 2024, outre le début des travaux à Cannock Chase, nous prévoyons de lancer la phase initiale d'un projet important à Gallipoli, où nous aborderons les questions de défense maritime sur le site commémoratif de la baie ANZAC. Nous élaborons également des plans de rénovation pour des sites et des mémoriaux du MOD dans le monde entier, notamment à Rheindahlen en Allemagne. ■

ADAPTER  
L'ORGANISATION



Le personnel de la CWGC a participé en Belgique en septembre à une marche réalisée au profit de l'association Against Cancer, tandis que les guides de la CWGF ont représenté la Commission lors de l'événement.

# PRIORITÉ STRATÉGIQUE ADAPTER L'ORGANISATION

Cette priorité stratégique porte sur les structures, les systèmes et le personnel de notre organisation.

.....

Nous savons qu'il est essentiel de veiller à ce que toutes les composantes de notre organisation, notamment la gouvernance, le personnel, les systèmes, les processus et la technologie, soient parfaitement alignés afin d'assurer efficacement la réalisation de nos priorités stratégiques. Pour ce faire, nous nous lançons dans un programme complet d'adaptation de l'organisation. Il vise à replacer notre personnel dévoué au cœur de nos initiatives, en améliorant ses compétences, son bien-être et son engagement.

La diversification de nos sources de revenus est un élément essentiel de cette priorité stratégique. Nous sommes conscients que la stabilité et la durabilité financières sont essentielles à la réussite à long terme de notre mission. En explorant des approches innovantes en matière de création de revenus et de financement, nous visons à renforcer notre résilience financière et à nous assurer que nous disposons des ressources nécessaires à la réalisation de nos ambitions.

Dans le cadre de la priorité relative à l'adaptation de l'organisation, nous nous engageons à utiliser efficacement nos ressources en les optimisant, en rationalisant les processus et en tirant parti des technologies

de pointe. Cette approche nous permettra d'être plus agiles et plus réactifs tout en maximisant l'impact de nos autres priorités stratégiques.

À terme, notre objectif est d'aligner chaque composante de notre organisation avec l'objectif global de notre stratégie et nos ambitions. Nous jetons les bases d'un succès durable et de la réalisation de notre vision stratégique en donnant la priorité à notre personnel, en diversifiant nos sources de revenus et en améliorant notre efficacité opérationnelle.

Découvrez dans les prochaines pages quelques-uns des projets lancés dans le cadre de cette priorité stratégique. ■



.....  
Selena Carty, fondatrice de Black Poppy Rose, lors du lancement de notre nouvelle stratégie au palais de Westminster en mai 2023.  
.....



.....  
Des collègues de la CWGC France prennent la pose lors de la conférence de la zone France en juin.  
.....





.....  
PARTAGER LES  
HISTOIRES  
.....

.....  
*Réinhumation du caporal Frederick Bousfield, 43<sup>e</sup> Infanterie  
canadienne au cimetière de Bedford House en septembre 2023.*  
.....



# PRIORITÉ STRATÉGIQUE PARTAGER LES HISTOIRES

Cette priorité stratégique repose sur la perpétuation de la mémoire de ceux qui sont morts.

.....

Par des moyens créatifs et interactifs, nous effectuons des recherches, conservons et partageons les histoires de ceux que nous commémorons avec les communautés touchées par leur perte. Nous partagerons les histoires dans la langue et sur le support ou la plateforme de leur choix, en tirant parti des technologies susceptibles de contribuer à la réalisation de cet objectif stratégique.

Nous partagerons également les histoires sur notre organisation et son personnel, celles et ceux qui œuvrent quotidiennement à entretenir la mémoire et les noms des soldats tombés au combat. Par ce biais, nous souhaitons que la CWGC et la CWGF soient reconnues comme des "trésors internationaux" et que leur mission soit clairement identifiée et mise en valeur, qu'elles soient adaptées aux enjeux, reconnues pour leur haute valeur ajoutée et qu'elles jouent un rôle de premier ordre en matière de commémoration au niveau mondial.

Découvrez dans les pages suivantes quelques-uns des projets lancés dans le cadre de cette priorité stratégique. ■

.....

Lors d'une cérémonie de redédicace au cimetière de Fromelles en France (Pheasant Wood), des soldats australiens en service ont été rejoints par des écoliers des environs pour commémorer les soldats tombés au combat, juillet 2023@ Eric Compennolle



.....

La députée locale de Maidenhead, Teresa May, a été guidée par Megan Maltby, responsable de l'engagement public, pour une visite des tombes de sa circonscription.



.....

Will Reed, coordinateur de l'engagement du public, a animé une session spéciale pendant la Semaine des tombes de guerre, au cours de laquelle il a été question des insignes des stèles et de réalisation de gravures de pierres.



.....

Les retraités du Royal Hospital Chelsea ont visité le cimetière militaire de Brookwood pendant la semaine des tombes de guerre en mai et ont été guidés par nos guides bénévoles.

# PARTAGER LES HISTOIRES

## SEMAINE DES TOMBES DE GUERRE 2023

Notre campagne annuelle de sensibilisation du public, la Semaine des tombes de guerre, a connu en 2023 sa troisième édition. En mai, nous avons invité le public à découvrir le travail que la Commission effectue dans le monde entier. Cette année, nous avons élargi notre périmètre. Outre les cinq pays européens participants l'année dernière (Royaume-Uni, France, Belgique, Malte et Pays-Bas), nous avons inclus cette année neuf pays supplémentaires. Des événements ont eu lieu pour la première fois au Kenya, au Pakistan, au Bangladesh, en Inde, en Égypte, en Israël, en Turquie, à Gaza et en Italie. Cette initiative de plus grande envergure a attiré 5 600 visiteurs sur plus de 160 sites, ce qui représente une hausse remarquable de 24 % par rapport à l'année dernière.

Les activités étaient variées : conférences, visites, démonstrations, expériences pratiques et

collaborations avec diverses organisations, telles que des archéologues, des offices de tourisme, des municipalités, des musées et des bénévoles.

Pour poursuivre la Semaine des tombes de guerre en ligne, les visiteurs ont été encouragés à consulter le site Web de la CWGC, ce qui a entraîné une hausse notable de 20 % du nombre d'utilisateurs. Le contenu de la campagne sur les réseaux sociaux a généré un nombre impressionnant de plus de 400 000 engagements sur nos plateformes, soulignant l'importance de nos canaux numériques pour atteindre des publics plus larges et plus divers.

En France, pendant trois jours en mai, nous avons participé à l'événement national "Printemps des cimetières", en organisant des journées de découverte, des visites guidées et des rencontres avec nos jardiniers dans 19 de nos cimetières et mémoriaux à travers la France,

y compris en Normandie et dans la Somme. Cet événement a rassemblé 440 participants. Les échanges ont été intéressants puisque des anecdotes, des histoires personnelles de soldats ont été partagées et nous avons transmis l'histoire des lieux dont nous avons la responsabilité.

La Semaine des tombes de guerre et les initiatives associées nous ont permis d'entrer en contact avec le public, tant sur le terrain que de manière digitale. Nous avons expliqué notre mission et l'importance de la commémoration. ■



Le personnel du cimetière militaire d'Héliopolis a accueilli les visiteurs pendant la Semaine des tombes de guerre en mai 2023.



Notre équipe au cimetière militaire de Kohima en Inde avec des écoliers des environs lors d'un événement spécial de la Semaine des tombes de guerre organisé pour la première fois dans la région. Mai 2023.



Les visiteurs du mémorial d'Arras ont découvert notre travail tout en écoutant l'Orchestre des Jazzdiniers. Mai 2023.



L'application Memory Anchor permet de guider les visiteurs sur nos sites et fournit des récits en réalité augmentée au sujet des personnes commémorées.

## MEMORY ANCHOR

Afin d'enrichir l'expérience des visiteurs et de leur permettre de mieux connaître nos sites et les histoires de ceux que nous commémorons, nous avons lancé l'application Memory Anchor sur les sites de la CWGC. Cette application utilise la réalité augmentée pour proposer des visites guidées.

Grâce à l'application sur leur téléphone, les visiteurs accèdent à du contenu interactif, à des informations historiques et à des récits immersifs qui les plongent dans le passé. Cette technologie innovante renforce l'impact éducatif et émotionnel de nos sites en les rendant plus attrayants et accessibles, poursuivant ainsi notre mission de commémoration des soldats tombés au champ d'honneur et de partage de leurs histoires avec le monde entier. Elle a été lancée sur 11 sites britanniques et plusieurs sites français à l'occasion de la Coupe du monde de rugby durant l'été 2023 et elle sera étendue à d'autres sites internationaux en 2024.



## ..... PARTAGER LES HISTOIRES .....

EN SEPTEMBRE, NOUS AVONS ORGANISÉ 90 VISITES DANS 38 SITES DIFFÉRENTS POUR PLUS DE 1 300 PERSONNES.  
.....



.....  
*Alors qu'au Royaume-Uni nos bénévoles pour les visites sont toujours plus nombreux, nous avons développé notre réseau de bénévoles à l'étranger. Ici, des bénévoles font visiter le cimetière militaire de Lijssenthoek en Belgique.*

### LE BÉNÉVOLAT AU ROYAUME-UNI

Les bénévoles sont rapidement devenus une composante essentielle de notre travail, participant à la fois à l'entretien des sites et aux initiatives de sensibilisation du public dans le monde entier. Nous comptons aujourd'hui plus de 2 250 bénévoles qui consacrent du temps à différentes tâches allant du nettoyage et de l'inspection des pierres tombales à l'organisation de visites guidées dans les cimetières.

Nous tenons avant tout à remercier tous nos bénévoles pour leur dévouement, leur professionnalisme et leur travail acharné tout au long de l'année. MERCI. Vous avez donné de votre temps pour nettoyer, inspecter, présenter, guider, organiser, entretenir et servir de médiateur pour nous. Cela n'aurait pas été possible sans vous.

Notre plus grand groupe de bénévoles travaille dans le cadre du programme Eyes On, Hands On (EOHO). Cette année, plus de 190 000 sépultures ont été inspectées au Royaume-Uni et quelque 54 000 tombes ont été nettoyées à la main. Nous cherchons maintenant à nous développer à l'étranger et avons le Canada et Malte comme objectif.

Non seulement ce programme Eyes on, Hands On a débuté bien avant d'autres, mais en plus il avance à grands pas. Les bénévoles ont donné plus de 630 conférences à environ 25 000 personnes,

partageant les nombreuses histoires de ceux que nous commémorons et soulignant l'importance de notre tâche à travers le monde. Les bénévoles ont aussi pris la parole dans de nombreuses écoles et auprès de groupes de jeunes, touchant ainsi quelque 5 500 jeunes.

Ils se sont également rendus dans les cimetières tout au long de l'année, organisant quelque 81 visites publiques pour 2 200 personnes. Qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il neige, les visiteurs sont toujours accueillis avec le sourire et repartent en ayant découvert quelque chose de nouveau sur notre travail et sur les personnes que nous commémorons.

La Semaine des tombes de guerre est une semaine intense pour le personnel et les bénévoles du monde entier. 2023 n'a pas fait exception et 104 bénévoles étaient présents dans plus de 100 cimetières et mémoriaux pour renseigner plus de 1 600 visiteurs et leur proposer des activités et 166 visites guidées.

Enfin, nous avons été ravis d'accueillir à nouveau dans notre siège de Maidenhead, après une interruption en raison du COVID-19, les bénévoles des archives qui effectuent un travail vital pour préserver notre histoire dans les archives de la CWGC. Nous avons également été heureux d'accueillir de nouveaux bénévoles à Maidenhead

qui ont aidé à effectuer les nombreuses tâches administratives de la Commonwealth War Graves Foundation.

Ce travail sans relâche mérite d'être reconnu et, tout au long de l'année, nous mettons en lumière les personnes qui se surpassent. Plus de 30 bénévoles ont reçu jusqu'à présent le prestigieux insigne du prix Spotlight.

Nos bénévoles sont également reconnus à l'extérieur de l'organisation. Deux de nos lauréats, Malcolm Hodgson et David Mowatt du comté de Fife en Écosse, ont reçu un courrier parlementaire de félicitations et d'éloges de la part du ministre écossais Alexander Stewart. Par ailleurs, notre formidable équipe de 60 bénévoles du programme Eyes On, Hands On du comté de Grand Manchester s'est vu décerner un prix spécial par le Président du Grand Manchester.

Nous sommes impatients de poursuivre notre travail avec tous les bénévoles l'année prochaine. ■

# PARTAGER LES HISTOIRES

## LA CAMPAGNE "REMEMBRANCE IS" de 2022

Bien que nous travaillions toute l'année pour commémorer les soldats tombés au champ d'honneur, la période de commémoration reste une période importante pour nous, car elle nous permet de rencontrer les communautés et de mettre en avant notre travail et les personnes que nous commémorons. En 2022, nous avons poursuivi notre campagne intitulée #Remembrancel qui a pour but de demander au public, à nos salariés et aux bénévoles de partager avec nous ce que signifie pour eux les mots "Souvenir / Commémoration".

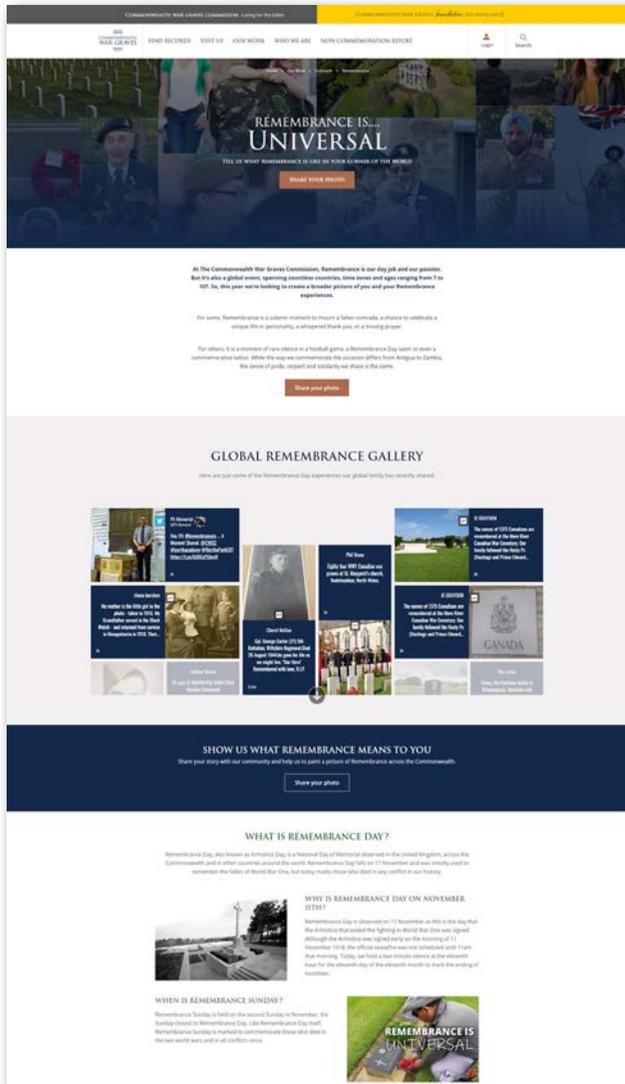
Via les réseaux sociaux, nous avons invité les gens à partager des images qui illustraient leur définition de la commémoration. Cet appel à l'action a résonné profondément, et plus de 1 400 photos ont été envoyées, dont beaucoup étaient accompagnées de commentaires sincères et poignants, illustrant la charge émotionnelle de la commémoration.

La réponse a été remarquable avec une augmentation de 170% des propositions

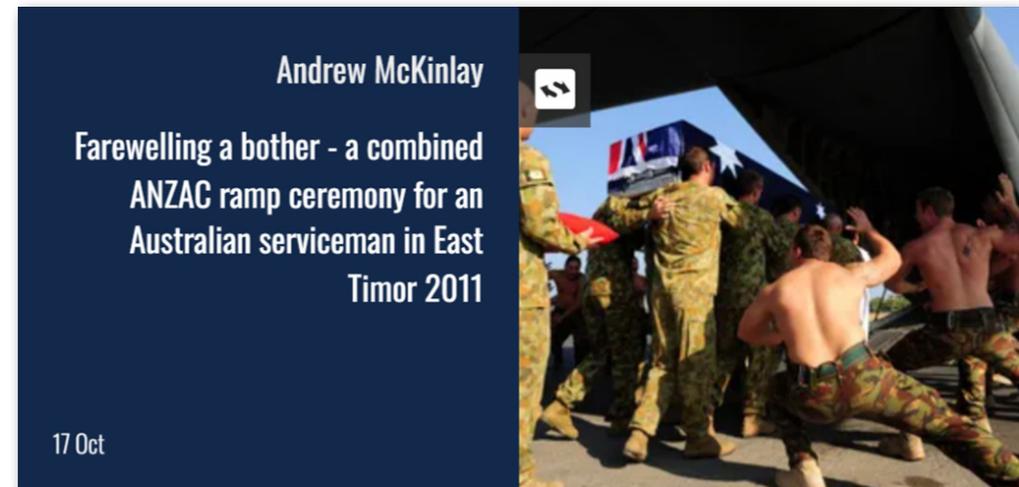
par rapport à l'année précédente. Sur nos réseaux sociaux, il y a eu plus d'un million d'engagements, ce qui représente une augmentation de près de 10 %. De plus, le nombre de visites du site Internet de la CWGC a augmenté de 240 % par rapport à la période de commémoration précédente.

Cet engagement ne s'est pas limité au numérique. La campagne a interpellé l'équipe féminine de football d'Angleterre, les Lionesses, qui ont partagé un message et une image soulignant l'importance de la mémoire collective.

Dans l'ensemble, la campagne #Remembranceis a non seulement encouragé la réflexion personnelle, mais a aussi renforcé le lien entre nous et les communautés pour lesquelles nous travaillons. Grâce au pouvoir des images et à une participation personnelle, la campagne a réussi à souligner l'importance du souvenir de nombreuses façons différentes. ■



.....  
 Notre espace Web dédié à la commémoration de 2022 a permis au public de partager ce que signifie pour lui le mot Commémoration.



.....  
 L'un des messages les plus marquants de la campagne est venu d'Andrew qui a posté la photo des troupes australiennes au Timor oriental renvoyant chez lui un camarade tombé au champ d'honneur.

# PARTAGER LES HISTOIRES

## WESTTOER

Les champs de bataille de la Première Guerre mondiale sont durablement liés aux conflits qui s'y sont déroulés. Plus d'un siècle s'est écoulé, le temps guérit lentement les profondes cicatrices gravées dans ces paysages. Aujourd'hui, nombreux sont ceux qui effectuent des visites, cherchant à se rapprocher des événements et des individus qui ont façonné l'Histoire. Ils peuvent encore explorer les paysages où ces événements historiques se sont déroulés, toucher les bunkers en béton usés par le temps et rendre hommage dans les cimetières et les mémoriaux.

Au fil du temps, le maintien de ce lien intime devient de plus en plus difficile. L'urbanisation et l'agriculture ont repris d'anciennes terres en friche, tandis que la mémoire collective des événements passés s'estompe peu à peu.

En 2023, nous avons noué un partenariat avec l'office du tourisme de la région du Westhoek en Belgique pour renouer les liens entre les visiteurs et les champs de bataille du saillant d'Ypres autour du thème "The Landscape Testifies" ("Le paysage témoigne"). Des organisations locales et internationales ont collaboré pour créer des expositions, des



événements et des activités attractives.

En tant que gestionnaires de plus de 124 cimetières dans la région, nous avons insisté sur l'importance de visiter ces sites pour se souvenir de ceux qui sont tombés au combat et découvrir leur signification architecturale et historique unique. Bien que les cimetières partagent un même style, chacun d'entre eux a sa propre histoire, souvent en lien visible avec le passé par le biais de leur conception.

Après avoir obtenu un financement notable, nous avons installé un écran numérique interactif dans notre centre d'information d'Ypres. Il permet aux visiteurs de découvrir notre histoire et l'immense travail derrière l'entretien de nos sites, et de planifier leurs visites des champs de bataille grâce à une carte interactive. Nous avons en plus élaboré des cartes informatives sur les cimetières et les mémoriaux en plongeant dans l'histoire des sites, les conflits qu'ils

Sabine Lahaye-Battheu, députée déléguée au tourisme pour la province de Flandre Occidentale (à gauche) et Zuhail Demir, ministre du tourisme pour la Flandre, dévoilent notre nouvel écran d'interprétation interactif au centre d'information d'Ypres en mai 2023. © www.greatwar.be

préservent et leurs liens historiques souvent négligés, depuis les lignes du champ de bataille jusqu'à la disposition des tombes inspirée par les trous d'obus. Enfin, nous avons enregistré plusieurs podcasts téléchargeables. Chacun d'eux vise des publics différents. Ils assistent les visiteurs au début de leur voyage sur le champ de bataille.

Toute l'année 2023, nous avons soutenu pleinement cette initiative qui invite les visiteurs à s'intéresser au riche héritage historique de la région. ■



Nos nouvelles cartes de visite des cimetières aident les visiteurs à découvrir nos sites en Belgique, en mettant l'accent sur des caractéristiques uniques qui sont souvent négligées.

# PARTAGER LES HISTOIRES

## L'EXPOSITION "LES MOMENTS DE LA PORTE DE MENIN"

L'un des projets les plus innovants et les plus marquants de cette année est l'exposition "Les Moments de la Porte de Menin", imaginée pour accompagner les travaux de restauration de la Porte à Ypres en Belgique.

La Porte de Menin étant recouverte d'échafaudages, nous voulions profiter de l'occasion pour offrir aux visiteurs la possibilité de découvrir son histoire d'une manière inédite et captivante. Au cœur de cette exposition se trouvent huit œuvres originales créées par l'artiste britannique Tom Cole en collaboration avec des historiens de la CWGC. L'exposition entraîne les visiteurs dans un voyage dans le temps qui commence par la Porte incarnant l'entrée de la ville. Elle montre ensuite sa transformation pendant la guerre, et se termine par ce qu'elle est devenue aujourd'hui : le principal lieu de commémoration de la ville.

Les œuvres ont été conçues pour plaire à un maximum de personnes, et en particulier aux jeunes. Le style unique de Tom a magnifiquement fait revivre l'histoire de la Porte de Menin comme jamais auparavant. L'œuvre montre visuellement pourquoi le mémorial revêt une si grande importance et



pourquoi le travail de préservation est vital.

L'exposition restera sur les remparts à côté de la Porte pendant toute la durée des travaux. Après l'exposition, les visiteurs peuvent en apprendre davantage sur la restauration en cours. Ils sont ensuite dirigés vers notre centre d'information situé à proximité où ils peuvent se procurer des produits dérivés de l'exposition et soutenir la CWGF. ■



À gauche : Carl Decaluwé, gouverneur de la province de Flandre occidentale (au centre), et Emmily Talpe, bourgmestre d'Ypres (à gauche), inaugurant l'exposition Moments avec Claire Horton CBE, directrice générale de la CWGC. Juin 2023.  
Au-dessus : L'attachée de défense sud-africaine, la contre-amirale (JG) Nomonde S. Gogi-Gumede, lors de l'inauguration de l'exposition Moments. Juin 2023.



L'artiste Tom Cole (à gauche) et le responsable de l'interprétation Max Dutton inaugurent l'exposition Moments de la Porte de Menin sur les remparts à proximité. Juin 2023.

# PARTAGER LES HISTOIRES

## MÉDIA

Notre travail revêt une importance nationale et internationale et suscite régulièrement l'intérêt des médias du monde entier. L'équipe du service Médias entretient des relations de confiance avec les principaux médias. Elle est responsable de la gestion de l'image, de la communication de crise et des relations publiques (RP). Avec les RP, il est question de persuasion. En rédigeant des communiqués de presse et des présentations et en échangeant avec nos contacts, l'équipe s'assure de bénéficier d'une couverture médiatique importante qui permet de diffuser les bons messages sur les bons canaux. Ces reportages sont essentiels pour mieux faire connaître la Commission et son travail.

L'équipe Médias amplifie la voix de la CWGC et nous fait connaître grâce à des récits et des contenus destinés aux médias et à leur public.

En 2023, cette équipe a particulièrement bien réussi sa mission en touchant un très grand nombre de personnes grâce à plus de 6 500 articles sur la Commission rédigés et diffusés dans les journaux, les magazines, à la télévision, à la radio et sur internet. L'équipe a atteint 261 millions de personnes via les médias traditionnels tels que les journaux et les magazines. Près de 150 millions de personnes dans le monde ont lu sur leurs appareils mobiles des articles sur la CWGC.



Le chef jardinier, Ibrahim Jaradah, met en avant la tombe du sous-lieutenant Boughey VC dans le cimetière militaire de Gaza lors de son interview avec BBC News en janvier 2023.

La Commission est évoquée dans tous les journaux britanniques tels que le Times, ainsi que sur les chaînes de télévision britanniques BBC One et ITV. Les radios régionales et les journaux de tout le pays ont également couvert le travail de la Commission.

Des articles sur la Commission ont été publiés dans les principaux médias de dizaines de pays à travers le monde. Nos équipes en France, en Belgique et en Italie ont également bénéficié d'une formidable couverture dans leurs journaux nationaux et à la télévision nationale. ■

**TRA MEMORIA E FUTURO**  
Un restyling floreale ed ecologico per il Cassino War Cemetery

**Giardini al lavoro**  
Verso il trekking della Linea Gustav

**Il tributo di sangue di dure battaglie**  
4.271

Le journal italien Metro a publié un article sur notre travail de rénovation paysagère au cimetière militaire de Cassino.

## PARTAGER LES HISTOIRES

## NOUS SOMMES TRÈS FIER DE LA CROISSANCE DE NOTRE COMMUNAUTÉ EN LIGNE ET DE SON ENGAGEMENT.

### UNE AUDIENCE DIGITALE EN PLEINE CROISSANCE

Nous sommes ravis d'annoncer une année de croissance et d'engagement remarquables sur nos réseaux sociaux. Grâce à l'élaboration de contenus percutants, nous continuons d'élargir notre public. Au cours de la période considérée, nos efforts ont abouti à des résultats impressionnants.

L'une des réussites les plus remarquables est la hausse significative du nombre de nos followers (277 000). Cela représente une croissance globale de 42 %. Notre communauté Facebook s'est agrandie (166 000 followers), soit une augmentation de 62 % par rapport à l'année précédente. Le nombre de nos abonnés Instagram est passé à 32 000. On a constaté une hausse des interactions de la part des 30-45 ans, probablement en raison de la publication de nombreuses vidéos courtes (Reel).

Tout au long de l'année, nous avons enrichi et amélioré notre série de vidéos sur YouTube appelée "Silent Cities" pour proposer à notre public un voyage immersif en ligne dans la riche histoire de la CWGC et son travail à travers le monde. Un épisode commémorant le 80<sup>e</sup> anniversaire du raid des "Dambusters", visionné plus de 46 000 fois, a été un moment fort. Un autre moment marquant a été l'interview

touchante de la Directrice Générale avec Ibrahim Jaradah au cimetière militaire de Gaza. Il s'agissait d'un hommage émouvant à une famille qui a servi la Commission pendant plus d'un siècle.

L'un des principaux moteurs de notre succès est notre engagement à mettre en lumière nos équipes dévouées sur les terrains du monde entier. Le partage de photos de notre personnel au travail a trouvé un profond écho, tant auprès de nos soutiens de longue date qu'auprès des nouveaux. Par exemple, notre couverture de la visite de la Directrice Générale au Kenya a mis en avant le travail exceptionnel de nos collègues en Afrique et le lancement d'un nouveau Livre du Souvenir en Sierra Leone. Une fantastique vidéo Facebook mettant en scène le chef jardinier des cimetières militaires canadiens de Catane et d'Agira, Nicola Quaceri, et son neveu et collègue jardinier, Francesco, a conquis le cœur de notre public, enregistrant un nombre impressionnant de vues (294 000).

Nous sommes très fiers de la croissance de notre communauté en ligne et de son engagement. Cela témoigne que notre mission suscite toujours de l'intérêt et que nos soutiens et nos collaborateurs du monde entier montrent un dévouement sans faille.■



Ce post Facebook de la CWGC mettant en avant notre équipe en Thaïlande a obtenu près de 30 000 likes.



## LES GUIDES DE LA CWGF

Nous avons été ravis d'accueillir à nouveau les guides sur le Front Occidental après une interruption de deux ans en raison de la pandémie de COVID-19. Ce programme phare financé par la CWGF offre aux jeunes la possibilité de travailler pendant trois mois sur nos sites en France et en Belgique. Lors de notre appel à candidature à la fin de l'année 2022, nous avons été submergés de demandes.

Nous avons choisi 24 guides en février et à partir de Pâques 2023, ils ont travaillé sur les sites de Thiepval et de Tyne Cot. Ils ont accueilli chaleureusement les visiteurs et leur ont proposé des visites. Ils ont également effectué des recherches et ont approfondi leur compréhension de notre travail et leurs connaissances de l'histoire de la Première Guerre mondiale.

Ce programme unique offre une expérience exceptionnelle. Nous restons impressionnés par le dévouement de nos jeunes guides qui partagent inlassablement les histoires des soldats tombés au champ d'honneur et deviennent quelques-uns de nos plus fervents soutiens. Nous attendons avec impatience l'arrivée du prochain groupe de guides en 2024.



Les guides de la CWGF se recueillant au cimetière de Grandcourt Road dans la Somme pendant leur formation en France. Août 2023.

.....

## REGARDER VERS L'AVENIR

.....

Notre travail est un profond témoignage de notre engagement envers l'humanité. Il incarne le devoir sacré d'honorer et de commémorer les disparus et d'entretenir leur mémoire pour les générations à venir. Guidé par notre nouvelle stratégie et nos valeurs CARE (Commitment - engagement -, Ambition, Respect et Excellence), notre avenir repose sur des bases solides.

Grâce à des cimetières entretenus avec soin, à des mémoriaux et à de nombreux documents historiques, nous continuerons à veiller à ce que le sacrifice de plus de 1,7 million de personnes ne soit jamais oublié.

Cette mission s'affranchit des frontières et nous rappelle l'humanité qui nous unit tous. Il s'agit d'un symbole pérenne de souvenir, de respect et de gratitude, et d'un rappel fort que même dans les moments les plus sombres, la lumière de la compassion et du souvenir peut briller.



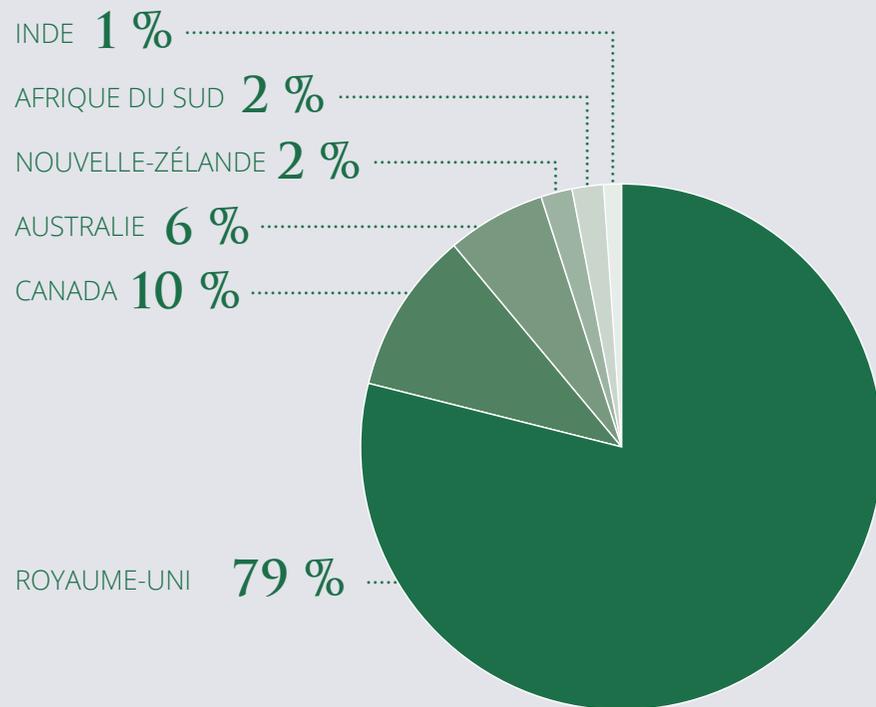
.....

*Alex Rootes, guide de la CWGF, fait visiter le mémorial de Thiepval (France) à des membres de l'encadrement de l'équipe écossaise de rugby.*

# SYNTHÈSE FINANCIÈRE DE LA CWGC

## 78,4 M £

REVENU TOTAL CONSOLIDÉ  
EN FIN D'EXERCICE EN MARS 2023



CONTRIBUTIONS EN POURCENTAGE  
DES GOUVERNEMENTS  
PARTENAIRES

78,9 millions de livres sterling ont été dépensés cette année pour veiller à ce que les 1,7 million de morts de la guerre soient commémorés conformément aux obligations énoncées dans la charte royale de la Commission. Ce montant a été dépensé pour entretenir les cimetières et les mémoriaux de manière adéquate. Les pays membres du Commonwealth participent au financement de la Commission en proportion de leur nombre de tombes identifiées telles qu'indiquées dans le graphique ci-contre.

Les revenus de la Commission à la fin de l'exercice en mars 2023 s'élèvent à 78,4 millions £. Le financement des nations membres s'est élevé à 67,2 millions £ (86 %).

Les dépenses consolidées de la Commission au cours de l'année ont été conformes aux attentes, avec 78,9 millions £, ce qui représente une hausse de 6 % par rapport à l'année précédente.

Le résultat financier de l'année, avant les ajustements du plan d'épargne retraite, était donc presque à l'équilibre, avec un léger déficit de 0,6 million £.

Le bilan consolidé de la Commission affiche un excédent net de 8,3 millions £. Le déficit du plan d'épargne retraite a diminué de 14,3 millions £, passant de 27,6 millions £ en mars 2022 à 13,3 millions £ en mars 2023. Un plan de financement à long terme, convenu par la Commission avec les administrateurs du plan d'épargne retraite, est mis en œuvre et continue de financer le déficit actuariel convenu du plan d'épargne retraite.

L'ensemble de nos comptes est disponible sur le site Web à l'adresse [www.cwgc.org](http://www.cwgc.org).

# NOTRE ENGAGEMENT

## RÉPARTITION DU NOMBRE DE MORTS DE GUERRE PAR FORCES EN PRÉSENCE

Nationalité	Guerre 1914-1918		Guerre 1939-1945		Les deux guerres		Global
	Inhumations identifiées	Mémoriaux	Inhumations identifiées	Mémoriaux	Inhumations identifiées	Mémoriaux	
Australienne	39 145	23 196	28 604	12 092	67 749	35 284	103 033
Canadienne	45 614	19 389	37 322	8 066	82 936	27 455	110 391
Indienne	8 238	65 813	18 228	68 798	26 466	134 611	161 077
Néo-zélandaise	11 774	6 296	9 040	2 886	20 814	9 182	29 996
Sud-africaine	6 775	4 918	10 058	1 856	16 833	6 774	23 607
Britannique	481 717	413 186	245 100	138 805	726 817	551 991	1 278 808
<b>Total</b>	<b>593 263</b>	<b>532 794</b>	<b>348 352</b>	<b>232 503</b>	<b>941 615</b>	<b>765 297</b>	<b>1 706 912 *</b>

\* Suite aux recherches que nous avons menées sur les cas historiques de non-commémoration, ce chiffre est susceptible d'évoluer.

La CWGC est responsable de 217 757 tombes non identifiées de la Première et de la Seconde Guerre mondiale, dont 4 251 tombes de victimes n'appartenant pas au Commonwealth.

Les noms de 68 152 civils du Commonwealth dont les décès sont attribuables aux actions ennemies pendant la Seconde Guerre mondiale sont commémorés dans le tableau d'honneur des morts civils de la guerre conservé à l'abbaye de Westminster au Royaume-Uni.

La CWGC entretient également les tombes des victimes de la Première et de la Seconde Guerre mondiale n'appartenant pas au Commonwealth à la demande des gouvernements concernés. En outre, nous entretenons les tombes des victimes d'autres conflits à la demande du Ministère de la

défense du Royaume-Uni.

Les chiffres varient quotidiennement, car des personnes sont acceptées pour commémoration en tant que victimes de guerre, et des restes humains sont récupérés sur d'anciens champs de bataille pour être inhumés dans une tombe de la CWGC nouvellement créée. Les tombes existantes sont identifiées et les victimes qui ont été identifiées voient leur lieu de commémoration officiel déplacé d'un mémorial dédié aux disparus à une pierre tombale marquant leur tombe. Les chiffres peuvent ne pas être directement comparables puisque certains décomptes concernent une personne, tandis que d'autres représentent plusieurs personnes. Par exemple, une tombe collective peut être comptée comme une seule tombe alors qu'elle est le lieu de repos de plusieurs personnes.

.....  
**BUREAUX PRINCIPAUX**  
.....

**SIÈGE SOCIAL**

Directrice générale : Claire Horton CBE  
**Commonwealth War Graves Commission**  
2 Marlow Road, Maidenhead,  
Berkshire, SL6 7DX  
Royaume-Uni

**ZONE ROYAUME-UNI &  
EUROPE DU NORD**

Directeur : James King  
**Commonwealth War Graves Commission**  
2 Marlow Road, Maidenhead,  
Berkshire, SL6 7DX  
Royaume-Uni

**ZONE EUROPE CENTRALE ET SUD**

Directeur : Geert Bekaert  
**Commonwealth War Graves Commission**  
Elverdingestraat 82, Ieper, B-8900  
Belgique

**ZONE FRANCE**

Directeur : Xavier Puppinck  
**Commonwealth War Graves Commission**  
5-7 Rue Angèle Richard, CS10109,  
62217 Beaurains  
France

**ZONE AFRIQUE-ASIE**

Directeur : Richard Hills  
**Commonwealth War Graves Commission**  
2 Marlow Road, Maidenhead,  
Berkshire, SL6 7DX  
Royaume-Uni

**ZONE CANADA, AMÉRIQUE  
ET PACIFIQUE**

Directeur : David Loveridge  
**Commonwealth War Graves Commission**  
Suite #402 - 1223 Michael Street North,  
Ottawa, Ontario, K1J 7T2,  
Canada

**AUSTRALIE**

Directeur : Général de brigade Tim Bayliss  
AM (retraité)  
**Bureau de sépultures militaires  
australiennes Service des Anciens  
combattants**  
GPO Box 9998  
Brisbane QLD 4001  
Tél : + 61 1800 Veteran  
Intl : +61 2 6289 1133  
E-mail : wargraves@dva.gov.au

**NOUVELLE-ZÉLANDE**

**Opérations pour le patrimoine  
Ministère de la culture et du  
patrimoine**  
PO Box 5364, Wellington  
Nouvelle-Zélande 6140  
Tél : +64 (0) 4 499 4229  
E-mail : info@mch.gov.nz

Si vous souhaitez contacter la CWGC, rendez-vous sur [www.cwgc.org/contact-us](http://www.cwgc.org/contact-us).



COMMONWEALTH  
WAR GRAVES



*PHOTO DE LA PAGE DE COUVERTURE :*

*La fanfare des Grenadier Guards joue lors d'une cérémonie  
de l'association Last Post à la Porte de Menin pendant sa  
restauration, juillet 2023.  
© Eric Compernelle.*

REMERCIEMENTS POUR LES PHOTOS

La Commonwealth War Graves Commission souhaite remercier  
tous ceux qui ont contribué à la réalisation de ce rapport annuel  
en communiquant informations et/ou photos. Votre aide a été précieuse.

[www.cwgc.org](http://www.cwgc.org)

